

EL ECO DE NAVARRA

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLITICOS.

SUSCRICION PARA PAMPLONA.

Un mes..... 5 rs. | Seis meses.. 27 rs.
Tres meses. 14 » | Doce...id.... 50 »

ULTRAMAR.

Seis meses.. 60 rs. | Doce meses. 100 »

REDACCION Y ADMINISTRACION, PASEO DE VALENCIA, 36.

LA NO DEVOLUCION DEL PERIÓDICO POR LOS SUSCRITORES DE FUERA DE LA CAPITAL INDICA QUE CONTINÚA EL ABONO.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.

SUSCRICION PARA FUERA DE PAMPLONA.

Tres meses.. 16 rs. | Nuevemeses. 44 rs.
Seis...id.... 30 » | Doce...id.... 56 »

EXTRANJERO.

Tres meses. 47 rs. | Seis meses.. 92 rs.

PAMPLONA 28 DE DICIEMBRE 1880.

UNA DIMISION.

Trasladamos á las columnas de nuestro periódico una dimision que comprendemos pero que deploramos por muchos conceptos.

Comprendemos que los navarros que aman á su país con vehemente afecto, que guardan fervoroso culto para sus instituciones privativas, que abrigan el convencimiento profundo de que la ley de 16 de Agosto de 1841 es el dogma que establece las relaciones especiales que existen entre esta provincia y el Estado, no puedan prestar su asentimiento expreso ó tácito á ninguna medida que, á su juicio, atente contra lo que consideran sagrado é invulnerable.

Por eso, la real órden que declara aplicable á Navarra la ley general relativa al nombramiento de maestros de los pueblos, real órden que está en pugna con las atribuciones reservadas á las corporaciones municipales por la ley que modifica los fueros de esta provincia ha puesto á los dignos vocales navarros de esta Junta de Instrucción pública en el caso de dimitir los puestos que tan fructuosa y brillantemente desempeñaban.

Pero deploramos esa dimision por que con personas tan ilustradas, tan respetables y tan justamente apreciadas las que la presentan, que no podemos menos de sentir en el alma que un ramo tan interesante como es la enseñanza pública se vea privado de sus valiosos y tan importantes servicios.

Además: EL ECO DE NAVARRA que así como es intransigente en todo lo que se refiere á la integridad de los dogmas y á las prescripciones fundamentales del derecho procura conciliar todo lo que se presta á armonías racionales, se lamenta de que en estos momentos, cuando esta provincia solo aspira á olvidar recuerdos dolorosos y á realizar empresas redentoras que cambien por completo la faz del país, venga á turbar sus satisfacciones y á anular sus esperanzas, una medida que

priva a los pueblos del derecho perfectamente lógico y tradicional de nombrar los maestros de sus hijos. Pero esa medida requiere consideraciones muy particulares que reservamos para otro día.

Por hoy nos limitamos á transcribir la siguiente dimision:

SEÑOR.

Los vocales de la Junta Provincial de Instrucción pública de Navarra que suscriben, ante V. M. con el más profundo respeto y reverencia exponen: Que enterados de la Real Orden de 4 del corriente expedida por el Ministerio de Fomento, la cual preceptua que desde el día 1.º del proximo Enero se verifique el nombramiento de Maestros de los pueblos de Navarra, no por sus Ayuntamientos como hasta aquí se ha hecho siempre, sino por dicho Ministerio, por la Direccion General de Instrucción Pública ó por el Rector de la Universidad de Zaragoza.

Y consideran lo que esta superior resolution es contradictoria á la Ley paccionada de 16 de Agosto de 1841, por cuyo artículo 6.º se conservan á los Ayuntamientos de Navarra todos sus derechos y facultades, entre los cuales se ha contado siempre como uno de los más preciosos el de elegir al Maestro que ha de educar las nuevas generaciones.

Declaran con el mayor acatamiento á la Real Orden citada, que no pueden en conciencia cooperar á su ejecucion y por tanto, presentan respetuosamente y con profunda pena, la renuncia del cargo de Vocales de la Junta de Instrucción Pública de Navarra con que V. M. se dignó honrarles.

Dios Nuestro Señor guarde muchos años la preciosa vida de V. M. y su augusta Real Familia.—Pamplona 20 de Diciembre de 1880.—SEÑOR.—A. L. R. P. de V. M.—El Vocal representante de la Diputación de Navarra, *Lúcio Elio*.—El Vocal Eclesiástico, *Gabino Abadía*.—El Vocal representante del Ayuntamiento de Pamplona, *Juan Iburralde*.—Los Vocales represen-

tantes de los padres de familia de Navarra. *Gerónimo Subiza, Nicasio Landa, El Baron de Bigüezal.*

HIGIENE RURAL.

LOS PANTANOS.

XI.

(CONTINUACION.)

Esta funesta accion de los pantanos se deja sentir en todas las gentes que habitan en su inmediacion.

En los Dombes, hace veinte años, la mitad de los habitantes eran atacados por la fiebre; la vida media, que es de cuarenta años, se habia reducido á veinte y uno; la mortalidad era considerable. Esta mortalidad despobló gradualmente la Bresse y se produjo igualmente en otros puntos, singularmente en las costas del Mediterráneo y del Océano. Desastres de tal naturaleza pueden llegar á producir á la larga una enorme despoblacion. Así es como en Italia, la ciudad de Brindis, que contaba 60.000 habitantes en el siglo 13º está hoy reducida á 7.000; lo mismo en la Iliria, la ciudad de Aquilea, antigua capital del Veneto, que contaba 130.000 habitantes en la época del imperio romano, no tiene hoy en día más que 1.600.

Los arrozales no son menos funestos á los habitantes. En el Piemonte se cuentan 85 y 90 calenturientos por cada 100 habitantes; algunas veces tambien en una poblacion de muchos miles de habitantes, existen solo 60 sanos (en San Giusto); hasta solo 3 (en Vishe) y á veces ni uno solo (en Noli). Cítase un pueblo de 2.500 almas (Fogliizzo) que, durante nueve meses del año, ha consumido en quinina hasta 14.000 francos. En todas esas comarcas, los habitantes son débiles, estenuados, tienen lívidos los párpados, la cara empañada, la voz ronca y presentan los signos de más profundo decaimiento. La *Gaceta médica* de Turin ha calculado que 16 hectólitros de arroz cuestan la vida á un hombre.

En el mediodía de España, donde los arrozales son muy insalubres, se ha demostrado la misma desas-

trosa influencia. En Cataluña, en los llanos bajos, la presencia de los arrozales ha sido siempre causa de una gran mortandad. Desde hace algunos años, se suprimieron los arrozales y fueron reemplazados por los cultivos comunes, y los habitantes encontraron la salud.

Llegamos ya á las investigaciones emprendidas con el fin de descubrir la verdadera naturaleza del veneno de los pantanos. Podrá verse, que no son el fruto de una curiosidad inútil y estéril. Cuando se conoce la causa de un mal, puede preservarse de él con mucha más facilidad; y ese es uno de los más serios cuidados de la higiene; porque esto no puede indicar la preservacion de una enfermedad, sino conociendo la causa de ella.

El Dr. Salisbury, profesor de la Escuela de medicina de Claveland, en las orillas del lago Erié, tubo en 1866 la idea de examinar al microscopio los esputos y la orina de los enfermos atacados por la fiebre intermitente, contraída en las cercanías de los pantanos, que abundan en el centro de los valles del Ohio y del Mississipi. Sus primeras observaciones se remontan hasta 1862, época en la que examinó sus esputos, á consecuencia de su permanencia en prados pantanosos. Observó células vegetales singulares, que jamás encontró en los esputos de las personas que habitaban en localidades más elevadas, situadas por encima de las regiones febriles. Para completar la demostracion, suspendió, durante la noche, láminas de vidrio por encima de un pantano y examinó por la mañana al microscopio las gotitas de agua que se habian condensado en la superficie. Encontró en ellas los mismos corpúsculos que en los esputos de los tercianarios. Reconoció por último, que la superficie recientemente removida de la turba de los pantanos, se cubria de una ligera película, la cual, vista con el aumento del microscopio, se presentaba como un conjunto de innumerables corpúsculos, idénticos á los que habia ya observado. *(Se continuará.)*

FOLLETTIN DE «EL ECO DE NAVARRA.» 5

MARTA Y MARÍA

por

MME. MICHEL AUBRAI.

Traducida del francés por Marta de L.

A pesar de todo lo que me dijo mi primo seguia compadeciéndome del señor de Presles, pero me engañé, pues se encontraba muy bien en aquella fragua, viejo y sombrío edificio, oculto en un sitio bajo y con frecuencia inundado. Al pasar por delante del cuarto que el señor Estéban ocupaba en el castillo, ví todas las puertas abiertas y los baules y las arcas en medio del cuarto. Se disponia ya la marcha: se me oprimió el corazón y bajé muy pensativa al comedor.

El señor de Presles estaba allá hablando con su tranquilidad acostumbrada. Nunca le habia visto un aire más dulce y más agradable. Pero si sus modales eran afables, estaban tambien llenos de

dignidad, y yo estaba admirada de esta notable nobleza de pensamientos, de acciones y de lenguaje que se avenian tan bien con la más graciosa amenidad. La señora Dolores, ocupada en sus deberes de dueña de casa hablaba poco durante las comidas, y desde la llegada de su primo, Irene se habia vuelto singularmente callada. En desquite Alberto nos festejaba con sus bufonías y sus gestos. El señor de Presles, que gustaba poco ese género de conversacion, se entretenia con mi abuelo y muchas veces procuraba hacer hablar á su linda prima. Entonces me convencí, que él daba gran precio á la amistad y á la confianza de esta querida Irene y que hubiera sido feliz en obtener la una y la otra. Pero la jóven no queria oír nada; ella recibia sus cumplimientos con un aire frio; sin aperibirse siquiera del disgusto que le causaba. Esa tarde despues de haber hablado mucho de una infinidad de cosas indiferentes, dijo Estéban á mi abuelo.

No me habeis hablado nada todavia de uno de vuestros vecinos, á quien de-

searia mucho conocer, el señor baron de Fresol.

Fresol (Juan-Carlos, baron de) rico como Crespo, noble como Artaban, caballeresco como D. Quijote, caritativo como San Martin; el más grande personaje del país, el más sábio tambien, un filósofo práctico dejado de las vanidades del mundo, y que no quiere nada que no sea jóven desde que él no lo es ya, dijo Alberto con una sonrisa burlesca.

Mi tia le miró con un aire muy amable.

—Querido niño!—dijo ella en el mismo tono y exclamó: Qué talento tiene! Mi abuelo, replicó dirigiéndose á Estéban.

—Tenéis razon en desear conocer al baron de Fresol; es un hombre notablemente bueno, y que merece todos los elogios que han podido hacerlos de él. Nosotros estamos en pleito, pero ciertamente eso no me impide hacerle justicia. El es muy rico, en efecto los pobres lo saben bien.

—Y el señor de Condac tambien, dijo Alberto.

—Tenéis el proyecto de hacer una visita á ese viejo baron? dijo mi tia al señor de Presles. Sí, señora; soy amigo de un primo del señor de Fresol, que habita en Nueva Orleans y le he prometido darle noticias de su venerable pariente. Digo venerable porque he creído comprender que el señor de Fresol no es jóven hace mucho tiempo.

—Tenemos poco más ó menos la misma edad, replicó mi abuelo, y tenemos tambien la misma verde ancianidad. Pero, añadió echando una mirada sobre Irene, sobre Alberto y sobre mí, yo tengo un consuelo que no tiene mi buen vecino; vivo bajo el mismo techo que mis queridos niños y ellos han crecido á mi vista. Ese pobre baron, al contrario, está separado de los hijos de su hija, muerta muy jóven, y el marido de esta vive en París donde acaba de contraer segundo matrimonio.

—Pero, hizo observar mi tia, el señor de Fresol no está solo y abandonado, tiene amigos...

—Que le comen su caudal, que le comen su caudal—interrumpió Alberto,

REVISTA.

La acción pasa en Pamplona en el siglo XIX.

CUADRO I.

El teatro *representa* el día 24 de Diciembre, ese día en que el vecindario sale a la calle para hacer provisiones que ha de consumir el día 25. Ese día en que el vecindario forma en dos campos diferentes, uno que pide y otro que da.
Son las 10 de la mañana.
Las calles de la capital se encuentran pobladas de verdaderos pobres y de ricos disfrazados con arapos que van y vienen, que entran y salen en las casas pidiendo el aguinaldo de Navidad traducido a metálico.
La escena es de mucho movimiento; los pobres han de parecer bandadas de gorriones que vuelan sin rumbo fijo, pero con pleno convencimiento de que están en el granero.

Escena 1.ª

Coro. Aquí dan cinquena subamos, subamos, y al mismo Gonzalez le damos sablazo.

La casa se llena de los atributos de la miseria que se mueven a impulsos del bondadoso municipio que en este día hace la vista gorda al artículo 67 de las ordenanzas para que pida el elemento oficial.

El portero.—Ya no hay cuartos. Se han concluido.

Coro. (Con disgusto.)

Partian, partian, que aquí no dan. Partian, partian, que aquí no dan.

Un filósofo.—Todos, hasta el más humilde, queja algo. (Señalando al barro de las escaleras.)

Yo.—Feliz el que puede dar dinero y dichoso el que lo recibe.

Se oye el coro en lontananza. El público aplaude con frialdad. Teme que se repita.

(Cae el telón)

CUADRO II.

El teatro representa el nuevo mercado a las once de la mañana. Pollos por aquí, besugos por allí, y corderos en su sitio. Los callos..., corren peligro.
Muchachas provistas con la verdura obligada en el día, y que se llama cardo, se abren paso entre la muchedumbre como Roldán con su maza entre los franceses.

Mucho pueblo, mucho pueblo.

Escena 1.ª

Un comprador.—Que mancho.

Una mamá.—¡Brutos! (al sentir la ensangrentada cabeza de un cordero en el carrillo derecho y la frialdad pringosa de un besugo en la megilla izquierda).—Vámonos, hijas mías, vámonos de aquí. Ya encontraremos pollos en otra parte.

Los empujones y patadas se suceden sin intermitencias, y yo salgo del mercado más blando que un higo y más arrugado que una papa.

Es vigilia y mi capa, á pesar de la vigilancia que sobre ella ejerzo, ha promiscuado. Ciertas manchas de ave y otras de atun en escabeche me denuncian el pecado.

CUADRO III.

El teatro representa la plaza del Castillo sin árboles. Es decir una cabeza sin un pelo, la escena pasa á la una del día,

A quién habeis oido decir eso? le dice la señora Dolores. A todo el mundo abuelo. Es verdad repitió mi abuelo, que la calumnia persigue encarnadamente al señor y á la señorita de Condat, los huéspedes del baron. El primo del señor de Fresol no me ha hablado nada de ellos, dijo Esteban. Eso se explica fácilmente, repitió la señora Dolores, no ha pasado más que cuatro ó cinco meses que el señor de Condat ha venido á fijarse en Fresol con su hija.

Los extranjeros, añadió mi tía llegaron un día sin tambor ni trompeta; se han instalado en ese hermoso castillo y el que los desalojase tendría mucha habilidad. Se asegura que se ha apoderado del espíritu del amo de la casa, y que le llevan al dedillo. Pero porqué este excelente baron se ha metido con ellos misterio.

—La joven le llama su pariente. Es esto motivo bastante para desprestigiar la opinión pública? Porque es insultaría el recibir en su casa gentes de su conducta corren ciertos rumores!

—Ah! prima mía, interrumpió el señor

cerca del correo. Multitud de personas que, impacientes, esperan la lista de la lotería, se estrujan entre sí, y aplastan entre todas á un vendedor de periódicos.

La Correspondencia la arrebatan de mano de los muchachos y, dicho se está, que no todos los que parecen compradores han soldado el perro.

Momentos de silencio.

Después de la pausa y contemplando los billetes no premiados que son todos:
Voz 1.ª.—¡Por uno!
Voz 2.ª.—¡Por dos!
Voz 3.ª.—¡Por tres!
Voz 4.ª.—¡Por... ciento.

Coro.

¡Billetes que la ilusión destruyen en un momento, árboles perdidos son que tira el Ayuntamiento sin pizca de compasión!

CUADRO IV.

Son las once de la noche. El *fondista* de la Corrección prepara los cuartos y camas para los huéspedes.

En la calle se oye el canto del gallo, el rebuzno del burro y el ladrido del perro.

Los agentes vigilan á estos animales que cantan y á otros que se tuercen.

Las dos de la mañana dan en el reloj vecino y los pupilos no llegan al hotel.

El dueño del edificio canta con pesar una sentida romanza y se dispone á dormir.

Suena la media y suena la puerta.

Escena 1.ª

El *fondista*.—Ya empiezan.

A las densas tinieblas de la noche, sucede en la *fonda* la luz del farol; al silencio el ruido; á las ratas los hombres.

Está justificado el retraso del tren: tenía que coger viajeros en las estaciones.

La *fonda* se llena, se sirve el thé ó el amoníaco y.... á dormir la mona.

Así empieza y así acaba el 24 de Diciembre.

**

Las gentes han dicho:

—A mí me ha faltado un capon, de cuatro que me mandaban de Francia.

—A mí me han faltado dos, de media docena que me remitían de Vitoria.

—Esta picara compañía del Norte, es un castigo.

Error, funesto error; esta compañía tiene mucho dinero y no se come capones que pertenecen á otros y valen siete pesetas. Los que se los comen son algunos malos empleados que saben hacer escamoteos.

El resultado para el que no recibe el capon es el mismo, pero bueno es hablar con propiedad.

Si el tío Martín, que es la personificación de la honradez, según la comedia, se encargara de la línea del Norte, lo mismo que ahora, los capones muertos se volarían del furgón de los encargos.

Por parte de la Compañía no veo más que un medio de parar los pies, ó mejor las manos, á estos funcionarios gastronómicos.

Fijar un cartel que diga:

“El empleado que se coma un capon sin dejar media onza en el cesto en que venía, será condenado, sin formación de causa, á colocar la cabeza en los rails á la llegada ó salida del tren.”

Con cuatro ejecuciones diarias en cada estación de partida y dos ó tres en las estaciones de tránsito, desde Navidad á Reyes, no había empleado que tocara una pechuga.

de Presles sonriendo nada, ya lo sabéis, está al abrigo de la murmuración, y vuestros amigos no se atreverán á pedir hospitalidad si teméis hasta ese punto la calumnia.

—Primo mío, replicó el agrilamento, vos os hacéis defensor de esos extranjeros, é ignoráis lo que se los ocha en cara. Mamá, repitió Alberto, los obreros de la herrería dicen que el señor de Condat tiene una de esas caras que no se deseané contrar de noche, en un camino desierto.

Es horrible, lo que este niño cuenta, exclamó mi abuelo. Mi querido Esteban la verdad es que el huésped del baron parecía acabar de tristeza. Nunca la más ligera sonrisa se muestra en su semblante algo sombrío, convengo en ello. No habla á nadie, huye toda sociedad; está casi siempre solo en su cuarto y los criados del castillo no le ven más que á las horas de comer. El no hace nada para desmentir la calumnia pero es lo necesario seguir los caminos poblados cuando se habita en el campo? Aquí no gusta la originalidad

Pero como esto no ha hecho la Empresa, voy á daros un consejo.
Al facturar un capon, facturar enseñada una guardia civil.

Os lo avisé y no lo creísteis.

¡Ilusos!

VEINTIUN MILLONES SEISCIENTOS MIL REALES *le han tocado* al gobierno en la lotería de Noche-Buena, si no mienten los números, y los números son la verdad. Como lo había previsto, el banquero echó una en *puerta* teniendo las cartas iguales.

De 80 millones que importaban los billetes, descontad 58 millones cuatrocientos mil reales destinados á los puntos *fortunosos* y darán aquellos 21 millones y el pico en favor del gobierno.

Ni en la *cabecera* de José María se cobran *puertas tan sanas*.

Y contentos podeis estar con que el banquero tire tallas *limpias* sin *entreses* ni otras *jugarretas*, porque somos tan *pipiotos* que nos meteríamos de cabeza.

¿Se puede llevar algo de *rosita* en el *burlote* del 31, señor Cos-Gayon?

El premio mayor de la rifa *La Caridad* ha tocado á Pamplona.

Es decir, ha caído una gota de agua en la lengua de un enfermo con calentura, ó lo que es lo mismo, con un glóbulo homeopático se ha pretendido abonar cien robadas de tierra.

¡Qué son 16.000 reales que vienen, con los veintitantos mil duros que se van!

Cuando *La Caridad* se apiada de nosotros, es que somos pobres de espíritu ya que no seamos pobres de solemnidad.

Pobres de espíritu aquí, vale tanto como cumplir días, hoy 23 de Diciembre.

Solo los holgazanes deben confiar en el azar.

La caridad debe de ejercerse *sin recibirlo*, y Dios, no los hombres, es quien otorga el premio.

Diez millones de reales de los que correspondían por rifas á los establecimientos benéficos, dijo un periódico ministerial, que se han *traspapelado*.

Yo no lo dudo.

Meditad vosotros, y si después jugáis á las rifas, es que sois viciosos, no caritativos.

**

Ya está la plaza del Castillo hecha una dolor.

Se han arrancado hasta las raíces empleando el hacha en vez de la llave inglesa. Aun permanecen hinchadas las encías.

Los aficionados á los fuegos artificiales están de enhorabuena. Han desaparecido los obstáculos que se oponían entre la rueda de fuego y el ojo del observador.

Los árboles se han quitado; pero ¿qué hace allí la fuente? ¿por qué no se *arranca* también?

La noche de San Fermín ¿qué aspecto tan encantador ofrecerá la plaza!

Además por la noche todos los gatos son pardos y si ajustamos cuentas, vendremos á parar en que aun á los vecinos más exigentes, solo se les ha perjudicado en algunas horas.

¿Acaso los árboles libran de los rayos solares por la noche?

También la higiene ha ganado mucho. Las plantas en la oscuridad despiden ácido carbónico, Y más vale la salud, que un *maillot* con falda corta.

**

No me ha tocado el premio mayor, pe-

y cual quiera que se distinga por alguna singularidad es juzgado en seguida desfavorablemente y desgraciado de el que como el señor de Condat sea de una opinion muy opuesta á la de aquel sabio que de eaba que las paredes de su casa fuesen de vidrio. Nuestros paisanos no crean nunca que nadie se encierre para hacer bien; si ocultais vuestra vida suponen en seguida que es muy desagradable de ver.

Pero, querido abuelo, repitió Alberto, el señor de Condat sale algunas veces.

Se dice que ha llegado á pasearse en el campo durante días enteros. Es verdad que escoja los sitios más retirados, y si encuentra alguno se vuelve bruscamente, si se le saludado no responde a penas, y con un aire azorado, si se le mira muda de color, ó su cara se vuelve amenazante.

Su hija se le parece mucho, dice Irene, ella tampoco quiere ver á nadie, no hace ni recibe nunca visitas.

—Te equivocas hija mía, repitió mi abuelo, no hay una choza en toda la ve-

ro en cambio tampoco me ha tocado ningun chiquito.

Felicita por el día de hoy al Directorio fusionista

José.

CRONICA GENERAL.

Segun nos escriben de Unanua, la noche del 23 fueron robadas cuatro reses lanaras de una borda próxima á dicha localidad. Los autores dejaron las cabezas de las reses, las pieles y varios despojos, llevándose la carne.

Se han practicado las más activas diligencias para averiguar quienes sean los ladrones, pero hasta la fecha no han dado resultado alguno.

Segun informes que tenemos por fidedignos, de algun tiempo á esta parte es teatro de sucesos y hechos reprobables el inmediato y pequeño pueblo de Esparza.

En la noche del 24 uno de los vecinos de aquel pueblo parece que fué objeto de una agresión reprobada altamente por todas las personas sensatas y honradas.

En vista de esta noticia, suplicamos á la autoridad civil adopte las medidas que crea convenientes á comprobar su certeza, de la que nosotros no respondemos, y de resultar exactas, comunique sus disposiciones al alcalde de la mencionada localidad, para que con mano fuerte reprima aquellos abusos y castigue energicamente á los que á ellos se entregan, con disgusto y grande de todos los vecinos pacíficos.

Extranjero.

De La Correspondencia de París:

24 de diciembre de 1886.

Hace unos días que los órganos católicos de la Vendée, trasladan á sus columnas cartas de conocidas damas de la aristocracia francesa, invitando al bello sexo á formar una cruzada de mujeres contra la sociedad liberal. Hoy *L'Esperance du peuple*, de Nantes, publica otra, que le ha dirigido una madre de familia. Hé aquí los párrafos más interesantes:

«Varios periódicos me informan que otras ciudades se preparan á imitar á Nantes: ¡Loado sea Dios! Pero si bien es necesario que las mujeres rueguen, también es preciso que obren. A ellas compete el reparar las faltas que hoy constituyen una amenaza para nuestra fé y que puede ser muy bien la ruina de la Patria.

A ellas compete el llevar el *ataúd* de los atentados contra la libertad religiosa.

A ellas corresponde el mostrar que ninguna mujer debe tomar parte en las fiestas públicas, porque se exponen á encontrarse con personas, que después de haber falseado las leyes humanas y burládose de las censuras de la santa iglesia, han espulsado los religiosos de sus monasterios. Las mujeres deben ser *inclementes*»

Dícese que está proporcionando serios disgustos al prefecto del Sena, la actitud de la prensa católica con motivo de haber ordenado la desaparición de las imágenes divinas de las escuelas de París. *Le Triboulet* está incoando un proceso por su cuenta para averiguar la parte de responsabilidad, que pueda caber en este asunto al Sr. Héroid.

El alcalde del 20.º distrito de París ha ordenado á los maestros y maestras de

ciudad que la señorita de Condat no haya visitado.

—¡Oh! abuelo no es eso lo que yo quería decir, pues ya se que esa señorita se ocupa mucho de los pobres, pero...

Es un ángel de bondad, interrumpió mi abuelo con un tono firme: yo la considero como la mensajera de la divina Providencia. Ella va á sentarse á la cabecera de las enfermas, instruyó á los niños pequeños, distribuye las limosnas del señor de Fresol, que es muy generoso, ella hace el bien sin ninguna ostentacion.

Mientras se hablaba así alrededor de mí; juntaba mis recuerdos, y recordaba haber visto, á la buena y encantadora joven, que era asunto de la conversacion. Esos encuentros, todos casuales habían dejado en mi espíritu una dulce impresion, pero hasta este momento habia ignorado que esa linda desconocida, que me agradaba tanto, fuese la señorita de Condat.

(Se continuará)

PRODUCTOS DE LA FARMACIA DELPECH

PARIS. — 23, Rue du Bac, 23. — PARIS

CAPSULAS CON EXTRACTO ETERIZADO DE CUBEDA DELPECH

EL SACARURO DE CUBEDA preparado para los niños...

CAPSULAS DE EUCALYPTUS DELPECH se emplean con el mejor éxito...

PILDORAS DE PODOFILINA DELPECH Estreñimiento habitual...

MADRID. — POR MAYOR: Agencia Franco-Hispano-Portuguesa, SORDO, 31.

A LOS QUE SUFREN DE MALAS DIGESTIONES

JARABE DE PEPSINA Y CORTEZA DE NARANJAS AMARGAS

DE ORIVE,

PREMIADO EN SEIS EXPOSICIONES.

Cura pronto y admirablemente las digestiones imperfectas, difíciles ó penosas...

Preparado con pepsina cristalizada, garantida por su pureza química...

del extracto siempre auténtico. Exíjase en la firma, capsula y etiqueta. Pena de multa y prisión el falsificador.

LICOR BREA VEHIL

La utilidad y el uso de la BREA son ya conocidas: antes, pues, de dar al público nuestro licor...

MAQUINAS PARA COSER.

En la calle Tecenderías, núm. 35, se venden de todos los sistemas, procedentes de las mejores fábricas.

Pasajes á Montevideo y Buenos-Aires.

Desde Burdeos y en los magníficos vapores de la Compañía francesa de las Mensajerías Marítimas...

FABRICA DE NAIPES Y LITOGRAFIA

J. DONATO CUMIA, Tecenderías, 33.

Esta antigua y acreditada fábrica de naipes ha sido aumentada recientemente con un gran establecimiento de litografía...

LA BANDERA NACIONAL.

Gran depósito de fábrica en comisión, por mayor y menor, de vinos, aguardientes, espíritus y licores.

NI MEJOR NI MAS BARATO.

PIANOS Y ARMONIUNS nuevos y sumamente baratos. También los hay de alquiler.

Arriendo De una tienda y una buhardilla en la casa núm. 1 de la calle de la Estafeta...

Pérdida de una parte de pendiente con varios diamantes el día 21 del corriente.

WHEELER Y WILSON.

No hay en Pamplona otro depósito de máquinas de coser que el conocido en la calle Mayor, núm. 55...

LA COMPAÑIA WHEELER Y WILSON, DE NEW-YORK, que en 1862 en LONDRES, 1867 en PARIS, 1873 en VIENA...

obtuvo las más altas recompensas, acabó de obtener en 1878 en PARIS, uno de los 100 GRANDES PREMIOS de la Exposicion...

GRAN PREMIO concedido á las máquinas para coser, entre más de 80 competidores.

La Compañía ELÍAS HOWE ha ganado una medalla de oro de las nueve que se han concedido á los expositores de máquinas para coser...

Venta á plazos sin aumento de precios: al contado 10 por 100 descuento. Hilos, agujas, accesorios, piezas sueltas y se arreglan y componen máquinas de todos los sistemas.

ESPECIALIDADES DEL DOCTOR DE BERNARDINI.

Profesor químico: Caballero, privilegiado tres veces en España é Italia, Miembro de la Academia Literaria de los Químicos de Inglaterra...

TOS TOS TOS

PASTILLAS PECTORALES DE LA ERMITA DE ESPAÑA.

No más tos, curacion segura é infalible. Estas pastillas, esencialmente PECTORALES é HIGIÉNICAS...

SANGRE

NUEVO ROB-YODURADO.

ANTI-HERPÉTICO Y ANTI-ESCROFULOSO.

El más excelente y acreditado purificador y regenerativo de la Sangre, único y soberano remedio para las enfermedades producidas por impureza de sangre...

SANGRE

SANGRE

ENFERMEDADES

GENITO-

URINARIAS

INYECCION BALSÁMICO-PROFILÁCTICA.

Cura radicalmente en dos ó tres días toda clase de enfermedades gémto-humorales de ambos sexos, sean crónicas ó recientes...

Subasta de dos casas y un huerto en Lumbier.

El día 31 de Diciembre de 1880, á las once se celebrará subasta extrajudicial en la notaría de D. Juan Irurozqui...

AVISO IMPORTANTE.

A los pueblos y particulares. Se desea comprar 100.000 traviesas de roble, conviniendo los precios y haciendo la revision en los montes.

LA CATALANA.

Esta gran compañía de seguros contra incendios, única en su clase sostenida con fondos españoles, que tiene su capital social íntegro y dedicada solo al seguro contra incendios...

BERNARDINO LARRAMENDI grabador en metales.

Hace toda clase de sellos en metal, firmas y rubricas; sellos de calendario y para la cre; timbres para timbrar en seco de golpe y de palanca...

Fábrica de guantes, manguería y cordonería de Andres Gil, Zapateria 26, Calceteros 4.

Acaba de recibirse un abundante y escogido surtido en flecos y botones de alta novedad, hilos madejas y ovillos para coser...

Depósito de bujías inglesas de 1.ª clase á tres y medio reales libra de 5, 6 y 8 velas...

ANTIGUO ALMACEN de calzado zaragozano.

En este acreditado establecimiento que de dia en dia va recibiendo más ostensiblemente el favor del público...

Un inmenso surtido en botas y zapatillas suizas, id. alfombra, castor y terciopelo con bordados sumamente bonitos.

Un grandioso surtido en brodequines de caza y para la población, é ininidad de géneros que no se pueden enumerar...

Se hacen toda clase de composuras. Se confecciona toda clase de calzados sobre medida.

Se necesitan oficiales que sepan su obligacion. NO CONFUNDIRSE.

31 Estafeta, 31.

Lerate. Este acreditado vino de mesa, se vende en casa de Guendian Mercaderes 21 á 2 y 1/2 reales botella.